

Erhebungsbogen

B

Projekt	FFH-Ersterfassung	Interne Nr.	70818
		DK5 DK5-GK	7618 7620
		DK5 - Name	Howe
Handlungsbedarf	Nein	Biotop-Nr. alt	376 1004
Bearbeitung	BRA	Kartierung	18.06.2004
Räumliche Abbildung	Fläche	Fläche / Länge [m²/m]	17344,7536
Anzahl Abschnitte	11	Breite (lineare Abb.) [m]	

Gesetzlicher Schutz § 30 (2) 1.1 Natürliche oder naturnahe Fließgewässer **Schutz nur teilweise** **Nein**

Gesamtbewertung	6 Wertvoll
– Alter	6 Biotop mittleren Alters, 50 bis 100 Jahre
– Belastungsgrad	6 Flächenhaft geringe oder örtlich stärkere oder Vorbelastung mit deutlichem Einfluß
– Ökolog. Funktion	6 Hohe Bedeutung in einem Biotopkomplex, für den lokalen Biotopverbund oder als Puffer
– Seltenheit	6 Seltener Biotoptyp, ohne seltene oder bedrohte Pflges., ungesättigtes Artenspektrum, reliktsische RL-Arten

Bestandsbeschreibung

Altes Grünland mit Beet-Graben-Relief. Die Beete sind jeweils durch bis zu 5 m breite Gräben mit bis zu 3 m breiter Wasserfläche und breitem gewässertypischem Röhrichtsraum untergliedert. An den Ufern häufig sehr uneben und zertreten. Zuvor fast durchgängig von Erlen gesäumt, die in jüngerer Zeit zurückgestutzt und beseitigt wurden. Die Erlenstubben in den Grabenrändern sind noch erhalten. Die Gewässer selbst mit Wasserfläche ca. 30/40 cm unter dem benachbarten Gelände, mit strukturreichen und artenreichen Ufern, offener Wasserfläche mit i.d.R. um 0,5 m Wassertiefe, häufig mit guter Wasserqualität, etwas anmoorig. Häufig überwachsen von größeren Beständen aus Teichlinse, Dreifurchiger Wasserlinse, Krebschere und Sumpf-Calla, vermutlich fischreich und mit größerer Bedeutung für Amphibien, derzeit jedoch mit nur sehr geringer submerser Vegetation.

Es kommen zahlreiche seltene und gefährdete Arten in und an den Gräben vor. In Grabennähe ist der Bewuchs etwas höherwüchsiger, der Standort wenig standfest, vereinzelt treten Trittschäden auf.

Vorkommen an Biotoptypen

1	TF	Typ	HF	F.Anteil
2	BTYP	Biotoptyp		- gesetzl. Grundl.
3	Zusatz	Zusatz zum Biotoptypen		
4	LRT	Lebensraumtyp		
1	1		Ja	60 %
2	NUG	Hochstaudensäume besonnter Fließgewässer (2000)		
4	6431-2	Bachsäume, besonnt (Feuchte Hochstaudensäume der planaren Stufe)		
1	2			40 %
2	FGM	Graben mittlerer Nährstoffgehalte mit Stillgewässercharakter (2000)		
3	gw	Wasserpest-Laichkraut-Typ (gw)		

Räumliche Lage

Lagebeschreibung	S Marschenbahndamm, O		
Nachbarnutzung/en	Grünland, Gräben		
Rechtswert (X)	577498	Hochwert (Y)	5919545
Bezirk	Bergedorf	Naturraum	Vier- und Marschlande (673.10)
Stadtteil (OT-Nr.)	Kirchwerder (607)	Gemarkung	Kirchwerder (607)
Digitaler Grünplan	<input type="checkbox"/> Hafengesamtgebiet	<input type="checkbox"/> Ramsargebiet	<input type="checkbox"/> EG-Vogelschutzgeb.
Ausgleichsflächen	<input type="checkbox"/> Biosphärenreservat	<input type="checkbox"/> Nationalpark	<input type="checkbox"/>
NSG / ND / LSG	NSG Kirchwerder Wiesen [HH-605 / Anteil: 100%]		
FFH-GEBIET	Kirchwerder Wiesen [DE 2526-304 / Anteil: 100%]		
Wasserschutzgebiet			

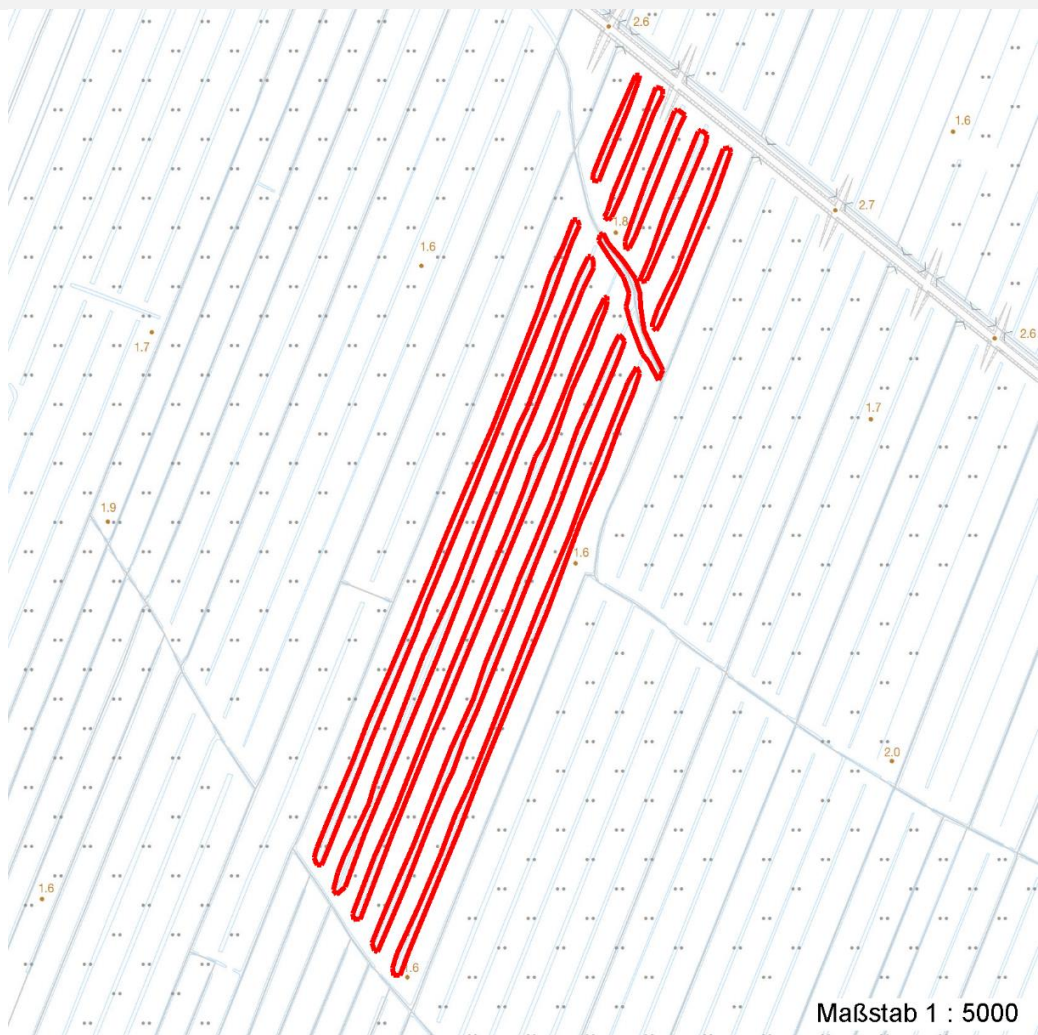
Erhebungsbogen

B

Projekt	FFH-Ersterfassung	Interne Nr.	70818
		DK5 DK5-GK	7618 7620
		DK5 - Name	Howe
Handlungsbedarf	Nein	Biotop-Nr. alt	376 1004
Bearbeitung	BRA	Kartierung	18.06.2004
Räumliche Abbildung	Fläche	Fläche / Länge [m²/m]	17344,7536
Anzahl Abschnitte	11	Breite (lineare Abb.) [m]	

Räumliche Lage

Karte



Weitere Erhebungsbögen

Interne Nr.	Interne Nr. Zuordnung	DK5	Biotop-Nr.	Kartierung	Zuordnung	DK5 (GK)	Biotop-Nr. (alt)
70818	57429	7618	7	15.08.1982	<	7620	5
70818	57445	7618	19	23.07.1998	<	7620	30
70818	57447	7618	26	18.06.2004	<	7620	48

Zuordnung: N = nachfolgende Kartierung, K = weitere Kartierungen (zeitlich vorher oder nachher)

Weitere Angaben

Merkmal	Wert
Auswertung	
Gefährdung / Einflüsse	Aktuell keine erkennbar.
Wertgesichtspunkte	Artenreiches Grünland, artenreiche Gräben, Vorkommen gefährdeter Arten in großen Beständen, sehr strukturreiche Flächen, günstige Amphibien-Laichgewässer.

Erhebungsbogen

B

Projekt	FFH-Ersterfassung	Interne Nr.	70818
		DK5 DK5-GK	7618 7620
Handlungsbedarf	Nein	DK5 - Name	Howe
Bearbeitung	BRA	Biotop-Nr. alt	376 1004
Räumliche Abbildung	Fläche	Kartierung	18.06.2004
Anzahl Abschnitte	11	Fläche / Länge [m²/m]	17344,7536
		Breite (lineare Abb.) [m]	

Weitere Angaben

Merkmal	Wert
zoologisch bedeutsame Strukturen	Kleingewässer
Bedeutung für Tiergruppe	Amphibien
Maßnahmen	Wasserstand dauerhaft auf dem aktuell hohem Niveau halten, Wasserstandsabsenkungen unter allen Umständen vermeiden, weiterhin Pflegeschnitte im Grünland durchführen, um Verunkrautung zu unterbinden, Aufwuchs der Erlen an den Gräben weiterhin zurückdrängen.

Teilflächenbeschreibung

Teilflächentyp		Teilflächen-Nr.	1
Biotoptyp	Hochstaudensäume besonnter Fließgewässer (2000)	Biotoptyp	NUG
- Zusatz		- gesetzl. Grundl.	
FFH-LRT	Bachsäume, besonnt (Feuchte Hochstaudensäume der planaren Stufe)	FFH-LRT	6431-2
Beschreibung	Sonstige Strukturen: Breite sumpfige, trittbeeinflusste Randbereiche, seggenreich (ohne Beweidung wären die Flächen vermutlich ärmer an Hochstauden)	Entw.potential LRT	
		Hauptfläche	Ja
		Flächenanteil	60 %
		FFH-Unters.Fläche	Nein
		Saatgutfläche	Nein
Gefährdungen: Trittbelastung durch Weidevieh, jedoch auch LRT-erhaltend			

Weitere Angaben

Merkmal	Wert
Boden	
Feuchte	9 - sehr naß
Stickstoffgehalt	5 - mäßig stickstoffarm
Standort, Relief	
Neigung - Gelände	N1 - sehr schwach geneigt (2-3,5 %)
Ausrichtung	V - Verschiedene
Belichtung	7 - halbsonnig
Veg. - Soziologie	
BfN Schlüssel	21.0.01 - Agrostietalia stoloniferae (Flut- und Feuchtpionierrasen) 27.0.01 - Phragmitetalia (Röhrichte und Großseggenrieder) 29 - Scheuchzerio-Caricetea fuscae (Kleinseggen-Zwischenmoore und -Sumpfrasen) 30.0.01.02 - Calthion (gedüngte Feuchtwiesen)

FFH-Bewertungen (HH)

Lebensraumtyp / Parameter	Wertstufe A	Wertstufe B	Wertstufe C	Wert / Begründung	Z
6431-2 (HH) Bachsäume, besonnt (Feuchte Hochstaudensäume der planaren Stufe)					B
Habitatstrukturen					B
Bestandsstruktur;	günstig	mittel	ungünstig		B

Erhebungsbogen

B

Projekt	FFH-Ersterfassung	Interne Nr.	70818
		DK5 DK5-GK	7618 7620
		DK5 - Name	Howe
Handlungsbedarf	Nein	Biotop-Nr. alt	376 1004
Bearbeitung	BRA	Kartierung	18.06.2004
Räumliche Abbildung	Fläche	Fläche / Länge [m²/m]	17344,7536
Anzahl Abschnitte	11	Breite (lineare Abb.) [m]	

FFH-Bewertungen (HH)

Lebensraumtyp / Parameter	Wertstufe A	Wertstufe B	Wertstufe C	Wert / Begründung	Z
Anteil typischer Vegetation; Anteil der saumtypischen Vegetation an der gesamten Abschnittslänge in %	> 80%	50-80%	< 50%		C
dom. Einart-Bestände; , Anteil der dominanten Einart-Bestände)	gering	mittel	hoch		B
Standortstrukturen;	günstig	mittel	ungünstig		A
Strukturdiversität; Spülsäume, Sand/Schlammflächen, offene Bodenstellen, Standorte unterschiedlicher Höhenlage	hoch	mittel	gering		A
Naturnähe des Überflutungsregimes; Überflutungshäufigkeit;	günstig	mittel	ungünstig		B
	jährl.	seltene	nie		B
Beeinträchtigungen					B
Störungen des Standortes;	günstig	mittel	ungünstig		B
Ausbauintensität; z.B. Gewässer- und Uferausbau	gering	mittel	hoch		B
Schäden angrenzende Nutzungen; z. B. Nährstoffeinträge durch angrenzende Nutzung	gering	mittel	hoch		B
Untypische Vegetationsaspekte;	günstig	mittel	ungünstig		A
Gehölze;	< 15%	15-30%	> 30%		A
ruderales "Allerweltsarten"; Deckung %	< 15%	15-30%	> 30%		A
Neophyten;	keine	< 5%	> 5%		A
Nutzungen;	günstig	mittel	ungünstig		B
häufige Unterbrechungen;	nein	nein	ja		B
abschnittübergreifendes Kriterium					
Trittschäden;	keine	gering	stark		B
Müllablagerungen;	keine	gering	stark		A
hörbarer, dauerh. Lärm;	kein	deutl.	stark		A
Arteninventar					B

Zeigerwerte der Pflanzenartenliste (Auswertung)

Standort	Belichtung	halbsonnig	6,9
Boden	Feuchte	sehr naß	8,6
	Stickstoff (N)	mäßig stickstoffarm	5
	Reaktion	mäßig sauer	5,4
Vegetation	Mahdverträglichkeit	schnittempfindlich bis mäßig schnittverträglich	3,7
Zeigerwerte	Futterwert	fast wertloses Futter	0,8
	Wechselfeuchteanzeiger		7
	Giftpflanzen		6
	Überschw.anzeiger		15

Pflanzenartenliste

Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	§	Rote Liste				
														HH	ND	SH	D	
Tracheobionta (Gefäßpflanzen)																		

Erhebungsbogen

B

Projekt	FFH-Ersterfassung	Interne Nr.	70818
		DK5 DK5-GK	7618 7620
		DK5 - Name	Howe
Handlungsbedarf	Nein	Biotop-Nr. alt	376 1004
Bearbeitung	BRA	Kartierung	18.06.2004
Räumliche Abbildung	Fläche	Fläche / Länge [m²/m]	17344,7536
Anzahl Abschnitte	11	Breite (lineare Abb.) [m]	

Pflanzenartenliste

Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	§	Rote Liste				
														HH	ND	SH	D	
Agrostis canina (Hunds-Straußgras)	7	w		-										3		3		
Agrostis stolonifera (Ausläufer-Straußgras)	7	w		-														
Alnus glutinosa (Schwarz-Erle)	7	h		-														
Alopecurus pratensis (Wiesen-Fuchsschwanz)	7	w		-														
Anthoxanthum odoratum (Gewöhnliches Ruchgras)	7	w		-														
Butomus umbellatus (Schwanenblume)	7	w	T	-												3		
Caltha palustris (Sumpf-Dotterblume)	7	h	T	-										3	3	V	V	
Carex acuta (Schlank-Segge)	7	h		-												V		
Carex diandra (Draht-Segge)	7	w		-										1	2	2	2	
Carex elongata (Walzen-Segge)	7	z		-										3	3			
Carex hirta (Behaarte Segge)	7	w		-														
Carex otrubae (Hain-Segge)	7	w		-										3				
Carex pseudocyperus (Scheinzyper-Segge)	7	z		-														
Carex vesicaria (Blasen-Segge)	7	w		-										2		V		
Cirsium palustre (Sumpf-Kratzdistel)	7	w	T	-														
Comarum palustre (Sumpf-Blutauge)	7	z	T	-										V		3		
Epilobium hirsutum (Zottiges Weidenröschen)	7	w	T	-														
Equisetum fluviatile (Teich-Schachtelhalm)	7	z		-														
Galium palustre (Sumpf-Labkraut)	7	w		-														
Glyceria fluitans (Flutender Schwaden)	7	w		-														
Iris pseudacorus (Gelbe Schwertlilie)	7	w		-										b				
Juncus effusus (Flutter-Binse)	7	h		-														
Lathyrus pratensis (Wiesen-Platterbse)	7	w	T	-														
Lotus pedunculatus (Sumpf-Hornklee)	7	w	T	-												V		
Lysimachia thyrsoflora (Straußblütiger Gilbweiderich)	7	w	T	-										3		3	V	
Mentha aquatica (Wasser-Minze)	7	w	T	-														
Oenanthe fistulosa (Röhriger Wasserfenchel)	7	w		-										2	3	2	3	
Phragmites australis (Schilf)	7	w		-														
Potentilla anserina (Gänse-Fingerkraut)	7	w		-														
Ranunculus lingua (Zungen-Hahnenfuß)	7	z		-										b	2	3	2	3
Rosa canina (Hunds-Rose)	7	w		-														
Sagittaria sagittifolia (Gewöhnliches Pfeilkraut)	7	w		-														
Salix cinerea (Grau-Weide)	7	w		-														
Scutellaria galericulata (Sumpf-Helmkraut)	7	w	T	-														
Solanum dulcamara (Bittersüßer Nachtschatten)	7	w	T	-														
Stellaria graminea (Gras-Sternmiere)	7	w	T	-														
Typha latifolia (Breitblättriger Rohrkolben)	7	z		-														
Vicia sepium (Zaun-Wicke)	7	w		-														
Bryophyta (Moose)																		
Riccia fluitans (Schwimmendes Sternlebermoos)	7	w		-														
Anzahl Rote Liste Arten														10	6	10	5	
Anzahl Arten														39				

MS: Mengensystem; M: Mengenangabe, W: Bewertung der Art (FFH-Monitoring), Vs: Vegetationsschicht, St: Status, PA: Autor Phänologie; Ph: Phänologie, Sz: Soziabilität, VS: Vitalitätssystem; V: Vitalität, G: Geschlecht, cf: unsichere Bestimmung, §: Schutz nach BNatSchG, HH: Rote Liste Hamburg, Nds: Rote Liste Niedersachsen, SH: Rote Liste Schleswig-Holstein, D: Rote Liste Deutschland

Erhebungsbogen

B

Projekt	FFH-Ersterfassung	Interne Nr.	70818
		DK5 DK5-GK	7618 7620
		DK5 - Name	Howe
Handlungsbedarf	Nein	Biotop-Nr. alt	376 1004
Bearbeitung	BRA	Kartierung	18.06.2004
Räumliche Abbildung	Fläche	Fläche / Länge [m²/m]	17344,7536
Anzahl Abschnitte	11	Breite (lineare Abb.) [m]	

Teilflächenbeschreibung

Teilflächentyp		Teilflächen-Nr.	2
Biotoptyp	Graben mittlerer Nährstoffgehalte mit Stillgewässercharakter (2000)	Biotoptyp	FGM
- Zusatz	Wasserpest-Laichkraut-Typ (gw)	- gesetzl. Grundl.	
FFH-LRT		FFH-LRT	
Beschreibung		Entw.potential LRT	
		Hauptfläche	
		Flächenanteil	40 %
		FFH-Unters.Fläche	Nein
		Saatgutfläche	Nein

Zeigerwerte der Pflanzenartenliste (Auswertung)

Standort	Belichtung	halbsonnig	7,2
Boden	Feuchte	zeitweise wasserüberstaut	9,6
	Stickstoff (N)	mäßig stickstoffarm	5
	Reaktion	schwach sauer	5,7
Vegetation	Mahdverträglichkeit	schnittempfindlich bis mäßig schnittverträglich	3,8
Zeigerwerte	Futterwert	fast wertloses Futter	1,1
	Wechselfeuchteanzeiger		5
	Giftpflanzen		6
	Überschw.anzeiger		15

Pflanzenartenliste

Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	§	Rote Liste				
														HH	ND	SH	D	
Tracheobionta (Gefäßpflanzen)																		
Agrostis canina (Hunds-Straußgras)	7	w		-										3		3		
Agrostis stolonifera (Ausläufer-Straußgras)	7	w		-														
Butomus umbellatus (Schwanenblume)	7	w		-												3		
Calla palustris (Sumpf-Calla)	7	z		-										b	V	3	3	V
Caltha palustris (Sumpf-Dotterblume)	7	h		-										3	3	V	V	
Carex acuta (Schlank-Segge)	7	h		-													V	
Carex diandra (Draht-Segge)	7	w		-										1	2	2	2	
Carex elongata (Walzen-Segge)	7	z		-										3	3			
Carex otrubae (Hain-Segge)	7	w		-										3				
Carex pseudocyperus (Scheinzyper-Segge)	7	z		-														
Carex vesicaria (Blasen-Segge)	7	w		-										2		V		
Cirsium palustre (Sumpf-Kratzdistel)	7	w		-														
Comarum palustre (Sumpf-Blutauge)	7	h		-										V		3		
Epilobium hirsutum (Zottiges Weidenröschen)	7	w		-														
Equisetum fluviatile (Teich-Schachtelhalm)	7	z		-														
Galium palustre (Sumpf-Labkraut)	7	w		-														
Glyceria fluitans (Flutender Schwaden)	7	w		-														
Hydrocharis morsus-ranae (Froschbiß)	7	h		-											V		V	V
Iris pseudacorus (Gelbe Schwertlilie)	7	w		-										b				
Juncus effusus (Flatter-Binse)	7	h		-														

Erhebungsbogen

B

Projekt	FFH-Ersterfassung	Interne Nr.	70818
		DK5 DK5-GK	7618 7620
		DK5 - Name	Howe
Handlungsbedarf	Nein	Biotop-Nr. alt	376 1004
Bearbeitung	BRA	Kartierung	18.06.2004
Räumliche Abbildung	Fläche	Fläche / Länge [m²/m]	17344,7536
Anzahl Abschnitte	11	Breite (lineare Abb.) [m]	

Pflanzenartenliste

Gruppe / Pflanzenart	MS	M	W	Vs	St	PA	Ph	Sz	VS	V	G	cf	§	Rote Liste			
														HH	ND	SH	D
Lathyrus pratensis (Wiesen-Platterbse)	7	w		-													
Lemna minor (Kleine Wasserlinse)	7	z		-													
Lemna trisulca (Dreifurchige Wasserlinse)	7	h		-										V			
Lotus pedunculatus (Sumpf-Hornklee)	7	w		-												V	
Lysimachia thyriflora (Straußblütiger Gilbweiderich)	7	w		-										3		3	V
Mentha aquatica (Wasser-Minze)	7	w		-													
Nuphar lutea (Gelbe Teichrose)	7	w		-									b				
Oenanthe fistulosa (Röhriger Wasserfenchel)	7	w		-										2	3	2	3
Phragmites australis (Schilf)	7	w		-													
Potamogeton trichoides (Haar-Laichkraut)	7	w		-										3		3	V
Ranunculus lingua (Zungen-Hahnenfuß)	7	z		-										b	2	3	2 3
Sagittaria sagittifolia (Gewöhnliches Pfeilkraut)	7	w		-													
Salix cinerea (Grau-Weide)	7	w		-													
Scutellaria galericulata (Sumpf-Helmkraut)	7	w		-													
Solanum dulcamara (Bittersüßer Nachtschatten)	7	w		-													
Spirodela polyrhiza (Vielwurzlige Teichlinse)	7	h		-													
Stratiotes aloides (Krebsschere)	7	z		-										b	3	3	3 3
Typha latifolia (Breitblättriger Rohrkolben)	7	z		-													
Bryophyta (Moose)																	
Riccia fluitans (Schwimmendes Sternlebermoos)	7	w		-													
Anzahl Rote Liste Arten														15	8	14	9
Anzahl Arten														39			

MS: Mengensystem; M: Mengenangabe, W: Bewertung der Art (FFH-Monitoring), Vs: Vegetationsschicht, St: Status, PA: Autor Phänologie; Ph: Phänologie, Sz: Soziabilität, VS: Vitalitätssystem; V: Vitalität, G: Geschlecht, cf: unsichere Bestimmung, §: Schutz nach BNatSchG, HH: Rote Liste Hamburg, Nds: Rote Liste Niedersachsen, SH: Rote Liste Schleswig-Holstein, D: Rote Liste Deutschland